

## EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe 17, y Ram-  
pa de la Abundancia 30  
Teléfonos núms. 20 y 24

Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

— No se devuelven los originales —

Año LIV.

Mahón, miércoles 15 de Septiembre de 1926

Núm. 16.021

## La organización legislativa

Ahora, tanto porque la actuali-  
dad lo exige, como porque las cir-  
cunstancias lo imponen, hay que  
discutir acerca de asuntos de cará-  
cter doctrinal, que trascienden a  
las formas y modos de gobierno,  
tanto porque consideran algunos  
que nos encontramos en período  
preconstituyente, como por creer  
otros que no hay más remedio que  
reformular o substituir lo ya consti-  
tuido, si no se quiere que nueva-  
mente acrediten los hechos cuan-  
do cierto es que el hombre—en su  
caso las colectividades por él integra-  
das—es el solo animal que tropieza  
dos veces en la misma piedra.

Uno de los asuntos que más pre-  
ocupan y desasosiegan a los escri-  
tores tanto a los adictos como a  
los adversarios de lo actual, es el  
de inquirir y contar como ha de  
organizarse el sufragio para que la  
voluntad del mayor número dirija  
los destinos nacionales o para que  
prevalezca la mentira piadosa o la  
simulación de que es ella quien los  
dirige; pues que, en realidad ver-  
dad, la función directiva implica  
una de superioridad y lo superior  
es selecto y en el mundo orgánico,  
como en el inorgánico, todo lo que  
representa selección se halla en mi-  
noría.

Planteadas la cuestión, un publi-  
cista que desempeñó importante  
cargo político en el viejo régimen  
dice que lo importante, a su juicio,  
que la cualidad de elector se con-  
dición de manera que ofrezca ma-  
yores garantías de libertad y acier-  
to y que el cuerpo deliberante esté  
totalmente independiente del poder  
ejecutivo; porque «no puede estimarse  
como derecho el acto que no se  
puede ejercer debidamente por  
falta de capacidad, inteligencia o  
moralidad» y «la representación  
del pueblo corresponde a votos  
conscientes y no al número ciego  
de indiferentes e ignorantes» por lo  
cual deberá ser aquella «la expresi-  
ón verdadera de la voluntad na-  
cional y el auxiliar poderoso del  
poder ejecutivo en vez de ser un  
obstáculo como hoy está aconte-  
ciendo en todas las naciones».

Todo esto que escribe un viejo  
liberal y demócrata, que a la vez,  
por suerte o por desgracia suya, es  
liberal y demócrata viejo, consti-  
tuye la más completa negación de  
los principios del liberalismo y de  
la democracia, por cuanto condi-  
ciona los pretendidos derechos del  
individuo, discerniéndolos a solo  
algunos hombres, y pone la calidad  
por encima de la cantidad. De mo-  
do que para el escritor a quien co-  
mentamos, el remedio estaría en el  
sufragio restringido; en que única-  
mente votasen los conscientes, pa-  
ra lo cual fuera indispensable,—  
eso deducimos nosotros—que el  
sufragio universal quedase retirado  
al desván en que se guardan los  
trastros viejos e inútiles.

Nosotros creemos que toda elec-  
ción es peligrosa y difícil, pero que  
los peligros y dificultades disminu-  
yen en la medida de la capacidad,  
de la independencia y del sentido  
moral y jurídico del elector; mas  
repárese en que si es raro que to-

das estas cualidades se junten y  
resplandezcan en todos, pero como  
en los tiempos presentes y dadas  
las opiniones y los sentimientos  
que predominan, no parece que de-  
ba dificultarse a ninguna ciudadana,  
no ya el derecho, sino el deber  
de cooperar al mejor régimen del  
Estado, para nosotros—lo hemos  
dicho otras veces y lo repetimos  
ahora—el toque no está en que el  
sufragio se restrinja, sino en que el  
sufragio se organice; es decir, que  
no importa que se utilice el sufra-  
gio universal y aun que se extienda  
todavía más el supuesto derecho  
incluso otorgándose a la mujer;  
lo que importa es que los escruti-  
nios no reflejan la inconsciencia de  
los átomos, que se mueven y preci-  
pitan en cualquiera dirección, se-  
gún los vientos que soplan como el  
polvo por el camino; sino las agru-  
paciones moleculares, los cuerpos  
colectivos que representan los in-  
tereses permanentes del país.

La teoría de las Cámaras delibe-  
rantes totalmente independientes  
del poder ejecutivo, esto es, no so-  
beranas, ni cosoberanas, no es  
nueva; pero en nuestros días nos  
parece tan impracticable como la  
del rey que reina y no gobierna,  
porque una Cámara que delibera  
resuelve respecto de las leyes, go-  
bierna como gobernaría el rey,  
aunque se limitase a la mera desig-  
nación de sus ministros cuando  
más pudiendo cambiarlos con un  
solo gesto de rey sagrado; ahora  
que estableciendo en la ley o en las  
costumbres la susodicha separa-  
ción de poderes, en el sentido de la  
no influencia del voto legislativo  
en la suerte de los gobiernos, o en  
el de considerar aquél como el  
de un mero cuerpo consultivo, se  
eliminarían las dos terceras partes  
de las dificultades que ofrece la  
siempre difícil gobernación de un  
país.

Vemos que algunos apuntan la  
idea de que la elección de la Cáma-  
ra legislativa sea de segundo gra-  
do, digámoslo así, por el voto de  
los Ayuntamientos. ¿De los Ayun-  
tamientos de ahora? En tal caso y  
dado que las corporaciones munici-  
pales están constituidas hoy se-  
gún el arbitrio gubernativo, el voto  
de las mismas representaría la vo-  
luntad ministerial; y para llegar a  
ese resultado fuera más expedido y  
más sincero designar por real or-  
den a los representantes de las Cá-  
maras.

Cualquier procedimiento electo-  
ral que se adopte resultará peligró-  
so o difícil y desde luego deficiente  
al implantarle; pero, a nuestro en-  
tender, el menos malo, una vez que  
se corrigieran los defectos y los in-  
convenientes que demostrara la  
práctica, sería el de la representa-  
ción por clases, de manera que es-  
tuviese representada así en sus in-  
tereses espirituales y morales, co-  
mo en los materiales, toda entera  
la sociedad, porque si verdadera-  
mente estuviese representada, sería  
absurdo creer que, salvo el caso de  
locura colectiva o de suicidio, fue-  
ra contra sí misma.

MIGUEL PEÑAFLOR.

lenta e invisible; el país va tirando  
como muchos enfermos que ya en  
la edad adulta, van decayendo, pe-  
ro sin acabar de caer por una do-  
lencia infecciosa crónica.

Cuando reina la miseria, pero a  
su lado hay una fé viva en una do-  
ctrina o en un hombre, entonces la  
fé misma, con carácter fanático  
muchas veces, saca fuerzas de fla-  
queza y mantiene en cohesión las  
del país.

Pero cuando a la postración ma-  
terial se añade la duda y la desconfianza,  
entonces no se vislumbra  
para un país o para un régimen  
ninguna fuerza de sostén ni de re-  
acción.

En cuanto a postración material,  
de todos es sabido que viene de le-  
jos. Ni el hambre ni las pestes em-  
pezaron en Rusia con el régimen  
bolcheviki, pero desde la implanta-  
ción de éste, tomaron caracteres  
alarmantes.

En febrero último extractábamos  
en estas páginas el documentado  
estudio de Georges Popoff publica-  
do en la «Revue de Paris», según el  
cual en lo que se llevaba de régi-  
men bolcheviki, habían muerto de  
hambre medio millón de hombres  
en la población urbana, y unos dos  
millones en la población rural.

Recientemente en el «British Me-  
dical Journal» ha publicado un in-  
terezante estudio persona tan au-  
torizada como el doctor Mr Horsley  
Gant, ex jefe de la división médica  
de la Administración de auxilios  
americanos, sección de Leningrado.

Desde 1919 a 1923 —dice—mien-  
tras en Alemania y en Finlandia  
una enérgica política sanitaria re-  
mediaba la depauperación orgáni-  
ca general causada por la Gran  
Bretaña, en cambio en Rusia tres  
cuartas partes de la población eran  
presa del hambre y de la miseria;  
y el tífus y fiebres recidivas con al-  
gunas epidemias de cólera y de vi-  
riuela infestaban una cuarta parte  
de la población.

En 1922 empezaron a decrecer  
estas enfermedades, pero las fiebres  
palúdicas, la sífilis y la tubercu-  
losis continúan siendo unas plagas  
extensísimas. En 1923 se registra-

ron oficialmente seis millones de  
casos de paludismo, opinando el  
doctor Gant que sólo fué registra-  
da una tercera parte de los casos  
que hubo. Debido a la escasez de  
médicos y de medicamentos (oca-  
sionó hubo en que en un distrito del  
Volga había un solo médico por  
180.000 habitantes), en algunas re-  
giones han sido mortales el 40 por  
100 de los casos de paludismo.

En cuanto a la tuberculosis basta  
indicar que según una información  
médica relativa al año 1924, en di-  
cho año eran tuberculosos el 47 por  
100 de los estudiantes matricula-  
dos en la Universidad de Kieff.

Mas según el doctor Gant, la  
plaga más horrosa de Rusia es la  
sífilis. En ningún país ni en nin-  
guna época de la historia —dice—  
esta calamidad tomó los caracteres  
que ha tomado en la Rusia actual.

En 1925 ha habido distritos de  
Rusia en que la sífilis había hecho  
presa en el 89 por 100 de la pobla-  
ción.

La situación del obrero que aun  
puede ir al trabajo, queda gráfica-  
mente expresada con aquella con-  
testación que—según referimos en  
nuestras notas del 20 de agosto—  
el prohombre socialista de Suiza  
Mr. Oscar Schneider en su viaje  
de estudio por Rusia daba a quie-  
nes le preguntaban cuándo harían  
la revolución los obreros suizos:  
«Si llega un día en que los traba-  
jadores de Suiza tengan que traba-  
jar y vivir bajo las mismas condi-  
ciones en que vivís vosotros los  
obreros de la Rusia soviética, en-  
tonces no hay duda de que nues-  
tros obreros llevarán a cabo la re-  
volución».

A esta terrible situación material  
se junta—como hemos dicho—la  
desconfianza de los mismos bol-  
chevikis de sus doctrinas, de sus  
métodos y de sus hombres.

Las alentadoras esperanzas con-  
cebidas por el bolchevismo, recien-  
te su triunfo, empezaron ya a ce-  
dir aun en tiempos del mismo Le-  
nin.

En primeros de noviembre de  
1921 ante la Conferencia de su par-  
tido tuvo ya que pronunciar Lenin

las siguientes palabras, primera  
expresión de la desconfianza del  
bolchevismo en sí propio: «Es pre-  
ciso batirse en retirada: el comer-  
cio por la vía de mero cambio de  
productos no ha dado resultados.  
Hemos de retroceder no sólo hacia  
el capitalismo del Estado, sino ha-  
cia el reconocimiento del dinero.  
Retrocedamos para luego volver a  
tomar la ofensiva».

Esta desconfianza, el desaliento  
ante el propio fracaso, fué aumen-  
tando luego de una manera pro-  
gresiva hasta llegar en los últimos  
tiempos a grados extraordinarios.

El jefe de la terrible «Tschek» o  
policía soviética, hoy fallecido,  
Dzerzhinsky, el fanático que, se-  
gún las fuentes citadas por Popoff  
en el aludido estudio, hizo ejecutar  
unos doce mil hombres después de  
sentencia pronunciada por un Tri-  
bunal, o por el Consejo de la  
«Tscheka», y unos veinte mil hom-  
bres sin formación de causa, el  
que, llevado de su fanatismo bol-  
cheviki, tanta sangre derramó para  
la seguridad del régimen, dijo en el  
último discurso de su vida: «Si  
considero la máquina de nuestro  
Estado como un todo, nuestro sis-  
tema de Gobierno, lo inaudito de  
nuestro burocratismo, el ajeteo y  
la confusión que reinan en todos  
los órdenes de coordinación, que-  
do sencillamente horrorizado».

El propio Stalin desde la máxima  
altura del Poder hablaba hace po-  
cos meses en un discurso en Lenín-  
grado del derroche y de la corrupci-  
ón de las instituciones economí-  
cas soviéticas como de «una orgía  
de latrocinio».

Rykoff, el presidente del Consejo  
de la Unión de los Comisarios del  
Pueblo, el día 23 del pasado ago-  
sto, en una de las más importantes  
factorías de Moskou, insistió en la  
baja productividad del trabajo so-  
viético, diciendo que los obreros  
no tienen idea de que las factorías  
y talleres son su misma propiedad,  
y así al día siguiente de un día fes-  
tivo, de un 20 a un 30 por ciento  
de obreros no vuelven al trabajo,  
y las oficinas de investigación han  
comprobado que hay por término

medio un 30 por ciento de obreros  
que, estando sanos, fingían estar  
enfermos para no trabajar, ocasionando injustamente al Estado el  
gasto de centenares de millones de  
rublos por seguro contra la enfer-  
medad. Prevalcen hasta tal punto  
los abusos y la negligencia de los  
obreros—concluyó—que amenaza  
una catástrofe no solo económica,  
sino también política.

Como un enfermo que encoa-  
trándose mal, cualquier posición  
que adopte en su cama, se vuelve  
de un lado para otro, así ahora  
desde últimos de agosto, ocupando  
Kulbysheff la Presidencia del Con-  
sejo Supremo de Economía, vuelve  
hacia un comunismo rígido del cual  
ya se había apartado Lenin al ad-  
vertir su fracaso.

Y, por fin, junto con la depaue-  
ración material y la pérdida de  
confianza en las doctrinas y en los  
procedimientos, cuando de día en  
día el recelo entre los jefes.

El triunvirato Zinovieff, Kame-  
neff y Stalin tuvo que deportar al  
Cáucaso a Trotsky. Pero en enero  
último los dos primeros, junto con  
la viuda de Lenin, atacaron a Sta-  
lin como renegado del leninismo.

Stalin depone a Zinovieff y per-  
sigue a sus partidarios y arrinconó  
a Kamenéff; y queda como dicta-  
dor asociándose, sin embargo, a  
Rykoff y Kalitmin.

En julio último se descubre una  
extensa conspiración; cada uno de  
los jefes duda de todos los otros;  
y Trotsky desde el cargo subalter-  
no que tiene en Moskou, adonde  
se le permitió regresar el pasado  
año, es mirado con recelo por unos  
y otros.

PEDRO FONT PUIG.

(Del «Diario de Barcelona»).

## OBRA NUEVA

## Trastornos digestivos

Cómo se evitan y cómo se curan  
por medios naturales

POR V. L. FERRANDEZ

PRECIO: 5 ptas.

De venta en la Librería de Manuel Sin-  
tes Rotger, Plaza del Príncipe, 17, Mahón,

792 LOS MARTIRES DEL DESTINO

Esto sucedió a Julio precisamente en los mis-  
mos momentos en que su amada recobraba el  
conocimiento y oía de su padre la halagadora  
promesa de que no se opondría a su unión con  
el pastor.

Julio empezó a cavilar y más cavilar, viendo  
que era una insensatez tener confianza en que  
don Mauricio Araujo no pondría ningún inconveniente en admitirle en su familia.

He aquí sus devaneos, sino como lo pensó  
Julio, con forma más adecuada para que el lector  
los comprenda:

—Inútil, sí, inútil; todo cuanto discurra no  
ha de dar resultado... Soy un loco; pero un loco  
de atar. ¿Por qué antes de que mi pasión fuese  
tomando incremento, no la ahogué apenas naci-  
da? ¡Ah! Habría sido una fortuna para mí. Hoy  
es ya casi imposible. La hoguera comenzó sien-  
do una lucecilla débil que pude apagar de un  
soplo... No soplé, y el incendio se propagó rápi-  
damente, prendiendo cuanto materia combusti-  
ble halló a su paso. ¿Quién lo apaga ahora?...  
Nadie. Y ¿qué voy a sacar de todo esto?... Hacer  
desdichada para siempre a esa pobre niña por  
quien sacrificaría gustoso mi vida: porque hay  
que raciocinar con juicio... no soy yo el hombre  
que la conviene para marido. ¿Y podré ver que  
hace la felicidad de otro?... No. ¿Puede ser mía?...  
No. ¿Qué camino me toca seguir?...

## CAPITULO V

## Con el dogal al cuello

JULIO, en su calidad de enamorado, pastor y  
hombre de pocas luces, se creyó en el caso de  
ser romántico.

Este romanticismo se tradujo en una melan-  
colía profunda, en una inquietud terrible, en un  
desasosiego constante que le abstraía de todo  
para pensar únicamente en el objeto de su amor:  
en Juanita.

Si en lugar de tener nuestro hombre la pro-  
fesa y primitiva profesión del pastoreo hubiese  
sido no más modesto empleadillo en una oficina  
del Estado, su romanticismo no hubiera tenido  
razón de ser.

Pero en la soledad del monte, entregado a la  
contemplación de la naturaleza, pudiendo admi-  
rar un horizonte dilatado y majestuoso, aspiran-  
do las brisas suaves impregnadas de aromas de

## LA ACTUAL CRISIS DE RUSIA

La gravedad de la crisis interior  
que actualmente sufre la Rusia so-  
viética consiste en que a la miseria  
general se ha juntado ya en grado  
máximo la pérdida de la fé de los  
bolchevikis en las doctrinas y en  
los procedimientos y la pérdida de  
la confianza en los hombres.

La resultante de los tres factores

es la determinante de la gravedad  
de la crisis.

Porque cuando en un país hay  
cierto bienestar exterior, puede  
aquel país ir tirando aun sin fe al-  
guna en las doctrinas, en los méto-  
dos, ni en las personas; un virus  
interior corrompe su sangre; lleva  
en ella la muerte; pero ésta anda

CRÓNICA

Alcaldía de Mahón

Tesoro Artístico Nacional

Por el Decreto Ley de 9 de Agosto último («Gaceta» 15) quedan bajo la tutela del Estado...

Por R. O. C. de 24 del mismo mes («Gaceta» 25 Id.) dictada por el Ministerio de Instrucción Pública...

Enclavados dentro del término municipal de esta ciudad algunos monumentos megalíticos...

Lo que se publica para general conocimiento y especial de los interesados.

Mahón, 15 Septiembre de 1926 - El Alcalde accidental, Pablo del Amo

Monumentos de referencia y fincas en que radican

- Bislyet, Cudie Cremada, Teletí de Dalt, Binicaf, Llumesanet, Torelló, Bisimayut, Malbager V. y Sa Torreta, Cornú, Musupít, Tepucó.

SANTORAL

Santo de hoy. - Los Dolores gloriosos de Nuestra Señora y San Nicolás mártir.

Santo de mañana - Santos Cornejo papa y Cipriano y Santa Eufenia virgen y mártir.

Para alquilar. - Lo están los bajos, primero, segundo y tercer piso de la hermosa casa de la plaza de España...

Infirmarán en la calle de Pi y Margail número 110.

Ayuntamiento de Alayor

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión semanal celebrada el día 19 de Julio de 1926

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons y Pons, asistiendo el Teniente segundo señor Masca-ró y el sustituto señor Sintés Al-zina.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de un oficio del Muy Ilustre señor Delegado de Hacienda de la provincia comunicando haber sido autorizada la ejecución del Presupuesto Ordinario de este Municipio formado para el ejercicio de 1926 27.

Aprobar la liquidación del Presupuesto respectivo al finido año económico de 1925 a 1926 con todos los documentos que la justifican y acompañan, resultando del resumen general los datos siguientes:

Table with 3 columns: Description, Pesetas, Total. Includes Ingresos presupuestos, Gastos presupuestos, Superavit.

Conceder el servicio benéfico sanitario y pensión mensual de 2 50 pesetas respectivamente a las viudas pobres Francisca Carreras Goniaos y Catalina Alzina Piol.

La tarifa de baños para el servicio establecido en el Hospital de esta villa será la siguiente:

- Primera clase, 2 pesetas. Segunda clase, 1 peseta. Bonos de seis baños en primera clase, 10 pesetas. Bonos de seis baños en segunda clase, 5 pesetas. Y se levantó la sesión.

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 15 Septiembre de 1926

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63. Jefe de día: Comandante de la fantería don Federico Moysi. Imaginaria: Comandante de la fantería don Luis Martos. Hospital y Provisiones: Ústico Capitán de Ingenieros. Vigilancia: Un Oficial de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa Carlos

Vigilancia: 3.º Oficial de Ingenieros. Imaginaria: 1.º Oficial de Artillería.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco Granell. - Rubricado. - V.º B.º - El General Gobernador accidental - De O. de S. E. El Teniente Coronel Jefe de E. M., Antonio Lafuente. - Rubricado.

GRANDES ALMACENES Sucursal Terrés

LOS MÁS IMPORTANTES DE LA ISLA

NOTA DE PRECIOS QUE RIGE DESDE EL DÍA 1.º DE SEPTIEMBRE EN LOS ARTÍCULOS BLANCOS DE ALTA CALIDAD

Table listing various goods (Especial Terrés, Bilbaína 3 estrellas, Angelinas 000 Tolrá, Grano oro, Costurera, Lencería Rica) and their prices in Pesetas.

NOTA. - En artículos económicos hay Piezas de 20 metros desde 17 pesetas.

TSH

Programa de las Emisiones Radio-Barcelona (EAJ-1) 325 m. Miércoles 15 Septiembre

18 00. - E trio «Radio» interpretará: «The Original Charleston Blues», fox, José M.º Torrens; «The Enchantress», selección, V. Herbert; «Tendresse», valz intermezzo, R. Dubois; «Vidalita mía», criollita, R. Martínez Valls; «Córdoba», pasodoble, E. Fusté.

18'45. - Boletín del Servicio Meteorológico de Cataluña. Cotizaciones de los mercados internacionales, cambio de valores y últimas noticias.

21'00. - La «Cobla Barcelona» interpretará las siguientes sardanas: «Carçó d'abril», Vilaró; «Somris de nineta», Buxed; «L'hereu i la pubilla», Toldrà; «Jocs d'infants», Forcels; «Serra amunt», Morera; «Nydia», Garreta

21 50. - Conferencia sobre «E. 18 congreso de Esperanto en Edimburgo» por don Jaime Grau Casas. 22 10. - La notable contralto

Concepción Callao cantará: «Lolita», Buzzi Pecca; «Sognai», Schire; «Saffo», Pacini; «Oh galtes xamosas», Brahms.

21'49. - El cuarteto «Radio» interpretará «Minuetto» (del divertimento en re), Mozart; «Mallorca», barcarola, A. béatz

22 50. - Cierre de los mercados, cambios de valores y últimas noticias.

23 00. - Cierre de la Estación.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LA VOZ

DIARIO INDEPENDIENTE Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

La próxima Misión

Mañana llegarán a esta ciudad los reverendos misioneros que han de dirigir los ejercicios de la Misión que por iniciativa de nuestro celoso y amado Prelado, se ha de celebrar en Menorca durante la última quincena del mes actual.

Para recibir a los misioneros se organizará una procesión que saldrá de la parroquia matriz de Santa María dirigiéndose a la iglesia de San José donde se hallarán los reverendos sacerdotes cuyos prestigios son de todos admirados como eminentes oradores, procesión que dadas las muchísimas adhesiones recibidas, es de esperar será lucidísima, prodigándose así un cariñoso recibimiento de los misioneros.

De viaje

A bordo del vapor «Delfín» embarcaron ayer tarde la señora doña Rosario Victory de Tejera acompañada de sus hijos y las distinguidas señoritas Candelaria, María y Mercedes Pérez Cayetano, hijas del digno Jefe de esta Base Naval don Rafael Pérez Ojeda.

En el mismo buque salió el General de Brigada del Cuerpo de Ingenieros don Joaquín Pascual Viñent.

También salieron los comerciantes don Mateo Terrés Pons e hijo don José y don Antonio Fradera Carreté.

Hojas de afeitar GILLETTE a 0'50 ptas. una en la Sucursal Terrés

Sobre la Base Contributiva

En la Unión Comercial e Industrial se celebró anoche reunión de la Junta Directiva, ante el temor de que se aplique la Base 5ª a la matrícula industrial de esta ciudad.

Se acordó dirigir telegramas a los ministros de la Guerra y Hacienda.

Por la tarde se había dirigido otro telegrama al señor Alcalde don Antonio Victory, que se halla en Madrid, concebido en estos términos:

«Antonio Victory. - Alcalde Mahón. - Hotel Príncipe Asturias. - Madrid.

Por no estar aprobado censo por Dirección General Estadística dice Administrador Rentas Púlicas Baleares debemos tributar por base 5ª población. Efecto causado comer-

ciopuede calcularlo. Tendientesm porrogamos gestione asunto. Salúdale, Domingo Estrada».

Publicaciones recibidas

Entre las publicaciones recibidas estos últimos días figura el tercer número de la importante revista «Mediterráneo» que se edita en Barcelona y que tiene por fin principal el fomento y encauzamiento del turismo hacia las Islas Baleares.

En este número correspondiente al 30 de agosto último, publica «Mediterráneo» interesantes trabajos, dando a conocer algunas de las bellezas que atesora el archipiélago balear, entre ellas un artículo de don Antonio Literas, ensayo descriptivo de un viaje a Menorca desde la Ciudad Condal, trabajo en el que con frase feliz demuestra su autor un gran afecto a la roqueta.

Figuran algunas vistas fotográficas de las costas Norte y Sur de la Isla, así como del puerto y la ciudad de Mahón.

Agradecemos el envío.

Hemos recibido un hermoso y bien editado Catálogo de la Casa Alquiladora de películas, M. de Miguel, que presenta en él las grandiosas cintas que constituyen el repertorio «M. de Miguel» (La aristocracia del film).

El catálogo que ha sido dedicado a S. A. R. el Serenísimo señor Príncipe de Asturias, adorna su primera página con una hermosa fotografía de S. A.

Como obra tipográfica, constituye el catálogo de «La aristocracia del film» un verdadero alarde de arte y belleza, de buen gusto y seriedad, figurando en él bellos dibujos de R. Marín y Enrique Ochoa que han sabido plasmar las escenas culminantes de las grandes películas que ofrece el repertorio M. de Miguel.

Agradecemos al envío.

Los cortes traje caballero de 45 y 50 ptas.

los encontrará Vd. a 27'50 en la Sucursal Terrés

Carreras de caballerías

Para el próximo domingo, como verían nuestros lectores por el anuncio de la comisión organizadora que publicamos en nuestra edición

790 LOS MARTIRES DEL DESTINO

las plantas silvestres, escuchando solo el rumor de las ramas de los árboles dulcemente impulsadas por el viento, y el esquillo de las vacas, era imposible que se sustrajese al medio ambiente.

Los papelotes de una oficina, las formas rutinarias de los documentos oficiales, la mundana carpeta, la prosaica tinta y el papel de barba, le hubieran hecho pensar en la prosa de la vida, en la amarga realidad, triste y ciega, que tiene tan pocos encantos cuanto más se la examina y se la sufre.

Pero el sol espléndido luciendo majestuoso sobre los altos picos de las montañas, las avesillas, más o menos canoras, el ambiente y la vegetación frondosa de las plantas silvestres, llevarónle indefectiblemente a pensar en Juanita.

Y pensando en Juanita se elevaba al séptimo cielo, como un musulmán con fiebre de misticismo, y soñaba... soñaba a pesar de los moscardones que en torno suyo zumbaban, y de alguno que otro asqueroso reptil que se atrevía a reirse de Julio y campaba por sus respetos en la más absoluta libertad. Y entre tanto, los toros hacían lo que les daba la gana, saliendo de la dehesa, trepando montes o metiéndose en terreno vedado.

¡No estaba Julio para fijar su atención en tales nimiedades!

Pensaba en Juanita y... ¿por qué no decirlo?... en don Maurilio Araujo, su amo.

En Juanita, por ser el resumen de todas sus anhelos, de todas sus glorias; en Araujo,

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 791

figurándosele una especie de cancerbero a quien había que adormecer para conseguir a Juanita, o algo así como el Dragón de las Hespérides, a quien, nuevo Hércules, tendría que matar a mano airada si se oponía al logro de sus deseos.

Y todo, ¿por qué?

¡Vuelta a los terribles pensamientos de otros tiempos, por la irritante desigualdad en las cosas de este mundo malo, hipócrita y traidor.

¿Por qué no había de ser Juanita una pobre muchacha, una zagala airosa, del mismo modo que él era un triste pastor?

De haber sabido nuestro hombre expresar con palabras las ideas que su mente le sugería, hubiera escrito uno de esos libros famosos que pasan a la posteridad alabados por todo el mundo.

No era así, pues apenas tenía un pequeño barniz de ilustración que le proporcionó el cura de un lugarejo donde había pasado su infancia, desconocía los rudimentos más elementales del arte poético, y aunque poeta, lo fué para sí solo; un poeta interno, si la frase se nos permite.

Tienen una mala condición los que divagan a tontas y a locas. Y consiste en que, después de haber imaginado que no les será difícil ni imposible alcanzar lo que constituye su anhelo, sin saber por que cambian instantáneamente la decoración, como en las comedias de magia, y lo ven todo con los colores más negros.

¡AGRICULTORES!

La SOCIEDAD ANÓNIMA CROS se complace en comunicar que en breve se abrirá en Mahón un depósito para la venta de los abonos de su acreditada marca.

No comprar sin conocer sus precios

Representante general en Menorca: MIGUEL BONET, de Ciudadela. Depositario en Mahón: VICENTE PONS CARRERAS, del Comercio. - Prieto y Canles, 118.

3 7 10 15 17 22 24 29

Advertisement for HIPOFOSFITOS SALUD, featuring a woman holding a glass and text describing the benefits of the product for health and energy.

de ayer, se han organizado entre un grupo de aficionados al deporte hípico, unas interesantes carreras que se celebrarán en el Cos Nou, orilla Norte de nuestro puerto.

De los informes que tenemos, se deduce que tomarán parte en las carreras caballos que ya han conseguido premios en anteriores pruebas y probablemente tendrá lugar una carrera extraordinaria, si concurren a las pruebas caballos que por su renombre o condiciones merezcan buena calificación de la comisión organizadora.

**Reunión de la Permanente**

Esta tarde y bajo la presidencia del Alcalde accidental don Pablo del Amo Gómez, se reunirá la Comisión Permanente de nuestro Ayuntamiento para estudiar y resolver los asuntos pendientes.

**Exportación**

A bordo del «Delia» fueron embarcados ayer para Barcelona 925 pollos, 74 conejos, 130 palomos, 1569 gallinas, 3 cajas con pescado, 6 con queso y una importantísima partida de huevos.

**Noticias marítimas**

Con 87 pasajeros, correspondencia y carga, ayer tarde a las seis zarpó con rumbo directo a Barcelona el vapor correo «Delia», al mando del capitán don José Caldés Clar.

**Información general**

En el canal de la Mancha a causa de la densa niebla reluciente ocurrió un abordaje entre dos vapores, uno de ellos el japonés «Andes Maru», de 7.700 toneladas y sufrió ligeras averías, pudiendo proseguir su viaje, después de haber permanecido tres horas buscando al otro buque, del que no pudo descubrir ninguna indio, creyendo se hundiría.

Otra colisión se produjo a lo largo de la costa de Dungeness entre el vapor francés «Cassart», en viaje de Amberes a Swansea y el inglés «Kurdistan».

El buque de salvamento de Folkestone acudió en socorro de los buques, hallado que el «Cassart» se hundió y su tripulación fué salvada por el «Kurdistan».

Comunican de Sagua la Grande (Cuba) que el vapor bilbaíno «Mar Báltico», ha embarrancado. Dicho vapor conducía un cargamento de 700 toneladas de azúcar y 1.500 de madera, hallándose aparentemente dichas mercancías en buenas condiciones.

La posición del buque queda estacionada.

**ESTADÍSTICA**

**MATADERO**

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

**Día 21 Agosto**

1 ternero, 101 kilos, Binideli.  
1 ternera, 137, Miguel Pons.  
1 idem, 125, Refal Rubí.  
1 idem, 99, Rodevents.  
1 idem, 105, Estancia ses Rieras.  
1 idem, 121, Palsangué se Riera.  
1 idem, y 1 cordero, 115, Miguel Gomila.

4 corderos, 45, Binisefúe Moysl.  
3 idem, 30, Binlay.  
2 idem, 18, Buelete.  
2 cabras, 20, Juan de Llumene.  
2 idem, 28, S'Espumé.  
3 idem, 47, San Antonio.

**Día 22**

1 ternera, 107, Santa Teresa.

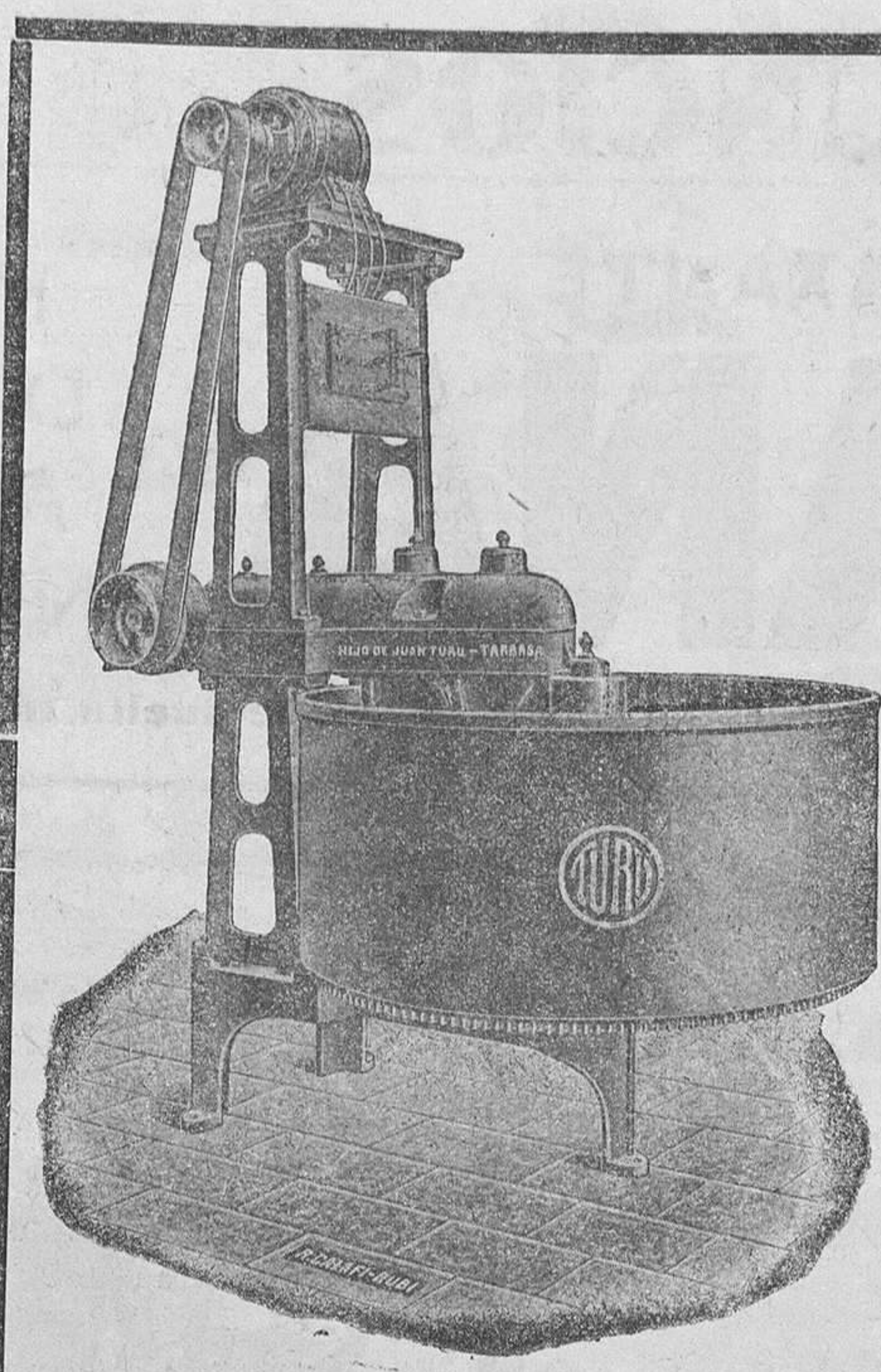
**Día 23**

1 vaca, 201, Juan Llopis.  
1 ternera, 133, Gabriel Mercadal.  
1 idem, 97, Juan des Mullí.  
1 idem, 178, Miguel Gomila.  
1 cabra, 6, San Pedro.  
1 idem, 19, Juan de s' Sinie.  
3 corderos, 27, Casuá Bialperréll.

2 idem, 17, Es Plarás.  
2 idem, 37, Coves de Baix.

**Día 24**

1 vaca, 173, Noria la Plana.  
1 ternera, 132, Antonio Capfórt.  
1 idem, 80, San Bernat.  
1 idem y 3 corderos, 182, Juan Llopis.  
3 corderos, 40, Cudie Cremada.  
3 idem y 2 cabras, 76, Son Alzina.



Panadería **"LA ESPIGA DE ORO"**

**Bartolomé Moya**

PRIETO Y CAULES, 31

La confianza y preferencia que mi distinguida clientela me ha dispensado basta para testimoniar las excelentes bondades de mi fabricación en el pan francés, madrileño y los llanguets.

Toda la fabricación de LA ESPIGA DE ORO es puramente con harinas de superior calidad, por ser de una elaboración especial para dicho pan, para lo cual no se ha reparado en gasto alguno con objeto de montar una máquina especial para la panificación que sea de perfecta condición higiénica.

Esta es la primera máquina amasadora de cilindros parabólicos con patente número 80 047, y es la única de este sistema instalada en Menorca para la fabricación del pan, de la casa Torú de Tarrasa.

El objeto que persigue LA ESPIGA DE ORO es aumentar su clientela facilitando géneros exquisitamente elaborados y que merezcan la confianza del público.

**LA ESPIGA DE ORO**

PRIETO Y CAULES, 31

**PENSIÓN MAYORAL**  
DE PRIMER ORDEN

Todo Comfort	Situación céntrica
Agua fría y caliente	Cocina excelente
Calefacción	Recientemente reformada

**Rambla del Centro. — Plaza Real**  
ENTRADA: CALLE COLÓN, 3. — BARCELONA

**Conferencias telegráficas**

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 14 a las 18.

**Información ampliada. Indulto del Coronel Director de la Academia de Artillería**

Ampliando la información de nuestra conferencia de esta madrugada, podemos decir que el Gobierno había propuesto antes de su reunión en el Ministerio de Estado para festejar al Presidente marqués de Estella con un banquete, el indulto del Coronel Director de la Academia de Artillería, condenado a la última pena por el Consejo sumarísimo que se había celebrado la madrugada anterior.

El telegrama de S. M. el Rey accediendo a la propuesta del Gobierno e indultando al Coronel Marquesí, haciendo uso de la regia prerrogativa, lo recibió el marqués de Estella antes de empezar la comida en el Ministerio de Estado.

La proposición del Gobierno y la magnanimidad del Monarca han causado excelente efecto, siendo esta noticia muy bien acogida.

**¿Irán Aunós a Filadelfia?**

Parece que por las múltiples ocupaciones que el cargo ocasiona al ministro del Trabajo señor Aunós, no podrá este consejero, como se proponía, ir a Filadelfia representando a nuestro Gobierno en el acto de la inauguración del pabellón español en aquella Exposición.

Oficialmente no se ha dicho aún nada respecto a la suspensión del viaje del señor Aunós que debía ir acompa-

ñado del hijo primogénito del marqués de Estella.

**El plebiscito nacional. Los datos totales**

Hecho el recuento de los datos totales que se reciben de provincias, arrojan hasta ahora un total de 4.353.605 firmas en toda España.

Faltan aún datos de algunas provincias y la rectificación de otras que han llegado confusas en la transmisión telegráfica.

**Consejo de ministros**

En el palacio del paseo de la Castellana y bajo la presidencia del marqués de Estella se ha reunido el Gobierno, celebrando Consejo.

Asistieron a la reunión todos los ministros que se hallan en la Corte, no haciendo a su entrada manifestaciones interesantes.

El Consejo se reunió a las once terminando a las tres de la tarde.

**Hablando con el marqués de Estella**

Al salir el Presidente del palacio del paseo de la Castellana dijimos que la labor desarrollada había sido intensa.

Dijimos que fueron aprobados varios expedientes de distintos departamentos, entre ellos uno cediendo al Ayuntamiento de Tenerife mediante determinadas condiciones, los inmuebles del Estado usufructuados por el ramo de Guerra en dicha plaza.

Fué aprobada la distribución de fondos para el presente mes.

También se aprobó el proyecto de decreto Ley de clases pasivas, introduciéndose

algunas variantes en sus artículos para que pueda admitirse la concurrencia extranjera en los servicios del Estado.

El Consejo, dijimos el marqués de Estella, deliberó extensamente acerca de las negociaciones comerciales con Cuba.

El ministro de Estado señor Yanguas informó al Gabinete del curso de las negociaciones y de la contrapropuesta presentada por el Gobierno cubano.

También se trató en esta reunión de la representación española en la Comisión Arbitral que entenderá en las reclamaciones de españoles damnificados por los sucesos de Méjico de 1910 1920.

Dióse cuenta a los ministros de la conclusión del Tratado comercial con Yugoslavia.

El ministro de Estado empezó a informar al Consejo, con todo detalle, del plan para fomento de las relaciones económicas y espirituales con las naciones americanas de habla española.

Madrid 15 a las 4.

**El ministro de Estado a San Sebastián**

En el expreso del Norte, salió anoche para San Sebastián, donde continuará como ministro de jornada, durante el veraneo de S. M. el Rey, el ministro de Estado don José Yanguas.

En la estación fué despedido por el alto personal de su departamento.

**Buques italianos en El Ferrol**

Han llegado hoy al puerto de El Ferrol los buques italianos que visitaron el puerto de San Sebastián.

Los marinos italianos serán agasajados por la población ferrolana.

Los buques italianos, al salir de El Ferrol, irán a Gibraltar, visitando después los puertos españoles de Málaga y Almería.

**El «Alsedo», «Velasco» y «Lazaga» en Italia**

Los barcos españoles que se hallan en Italia, regresarán a España el día 18 del presente mes.

Nuestros marinos han sido objeto en todos los puertos

italianos de grandes atenciones y múltiples agasajos.

**Operaciones de avituallamiento por la aviación**

El Presidente del Gobierno marqués de Estella nos ha manifestado que la aviación de Marruecos ha iniciado el avituallamiento de la columna Capaz dando gran resultado estas operaciones.

**El plebiscito en Buenos Aires**

El Cónsul de España en Buenos Aires comunica al Ministerio de Estado que la colonia española en aquella ciudad ha acudido al plebiscito, firmando en las listas al efecto dispuestas, 13.100 personas.

**Licencia cuatrimestral a los artilleros**

Por el Ministerio de la Guerra se ha dispuesto que se conceda licencia cuatrimestral a todos los soldados de Artillería, a excepción hecha de aquellos individuos que se consideren y sean indispensables para el cuidado y vigilancia de los cuarteles.

**Pidiendo el perdón para los oficiales sometidos a Consejo**

Telegrafían de La Coruña que la entidad de Damas Coruñesas manifestáronse ante

las autoridades dirigiéndoles una cortés y atenta petición para que se conceda el perdón a los jefes y oficiales de Artillería sometidos a Consejo de guerra.

**Vicario Apostólico**

De Roma dicen que al Padre Betanzos se le ha nombrado Vicario Apostólico de la zona de protectorado de Marruecos.

**Avance de la columna Capaz**

Las fuerzas del teniente coronel Capaz han avanzado con éxito por la región de la cabila de Ketama.

PRENSA ASOCIADA.

**Parte facilitado por la Delegación del Gobierno**

Madrid 15 a las 0'30.

Parte de la guerra del día de hoy.—Región oriental: la columna del coronel Posas ha iniciado anoche con escasa resistencia un movimiento de avance en la cabila de Ketama.

Sin novedad en la región occidental.

**Emboquillados para cigarrillos marca Elefante**

De diferentes medidas y clases. Véndense en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17, Mahón

**SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS**

**SALON VICTORIA**

Sábado día 18 de Septiembre de 1926

Tarde a las 6 y cuarto. — Sesión de Gran Moda con el Quinteto Victoria.  
Noche a las 9 y media. — Otra sesión con Piano.

Presentación de la segunda de nuestras Grandes Exclusivas

Con el estreno de la grandiosa Super-producción de gran lujo

**CORAZONES ERRANTES**

Es una novela ideal para el temperamento artístico de la reina del cine NORMA TADMAGE que en su papel de esposa preterida nos prepara unos momentos bellísimos, sucediendo otro tanto con Eugenio O'Brien, el actor fino y elegante a quien todos conocemos y que por su talento nada común ha sabido en muy poco tiempo colgarse como primer actor.

**VEA VD. ESTA SOBERBIA PELÍCULA**

**Domingo.** — A las mismas horas nuevas proyecciones de este colosal programa; después de la sesión de la noche

EXTRAORDINARIO BAILE coreado por el ORFEÓN MAHONÉS

**CINE DE VERANO**

Jueves 16 Agosto de 1926. — Noche a las 9 y media

**Grandiosa Sesión Popular**

Entrada única, 30 céntimos

Con el estreno de una hermosa película, Joya Universal.  
¡No deje Vd. de ver este grandioso programa, ameno y económico!

**TEATRO PRINCIPAL**

TEMPORADA DE CINE

Jueves día 16 de Septiembre de 1926

Sesión de Gran Moda a las 6 y media, con Sexteto. — Otra a las 9'45, con Piano

Estreno en esta ciudad de la grandiosa e interesante película en ocho partes, una de las mejores joyas de la «Universal» titulada

**LA LLAMA DEL AMOR**

Interpretada por las eminentes estrellas Paulina Frederick y Laura La Plante. Completará el programa la revista NOVEDADES INTERNACIONALES y la cómica VAGABUNDOS DE LUJO.

**Próxima semana:** La grandiosa película que no olvidará nunca, A LAS MADRES: COMO TODAS DEBEIS SABER

**CASINO DEL CONSEY**

Sábado día 12. — Sesión de Gran Moda a las 9.30. — Terceto Mahón

Como siempre, este programa será nuestro segundo triunfo de la temporada

NOTICARIO FOX 73. — La mejor información gráfica del mundo.

**EL TRONO DE LA CODICIA**

(Según la novela del gran escritor contemporáneo James Oliver Curwods) Grandioso drama marca Fox por las guapísimas estrellas de gran cartel DIANA MILLER y SEENA OWEN

**AL AIRE LIBRE.** — Un derroche de situaciones cómicas. — Imperial Fox.

**Domingo día 19.** — Sesiones a las 6 y media y a las 9 y media.

**Próxima semana.** — Primera gran exclusiva Metro-Goldwin titulada: TERESA DE UBERVILLES, por Blanche Sweet y Conrad Nagel.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES DE

# EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE CARABAÑA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

Sólo es legítima el Agua de Carabaña vendida en sus botellas cerradas y precintadas. - No se vende suelta ni por medida

## Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA. (Contiguo estación ferrocarril)

Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, a'calinas, líficas, cloruradas, sódicas

Enfermedades del aparato digestivo - Hígado - Artrismo en sus múltiples manifestaciones - Diabetes - Glucosuria - Consolidación de fracturas

Establecimiento rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes, cómodas y ventiladas. Comedores y café espaciosos; salones para fiestas. Capilla. Alumbrado eléctrico. Campos para tenis y otros deportes. Garage. Centro de Excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono

Administración: Rambla Flores, 18. - Barcelona

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el presente mes de Septiembre, salvo contingencias

Línea de Cuba y Méjico

Día 21 de Santander y 23 de Coruña, vapor «Cristóbal Colón». - Capitán don Eduardo Fano.

Línea de New-York, Cuba, Méjico

Día 14 de Barcelona y 19 de Cádiz, vapor «P. de Satrústegui». - Capitán don Antonio Vives.

Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz, vapor «Legazpi». - Capitán don Leoncio Chaffart.

Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y 23 de Cádiz, el vapor «Infanta Isabel de Borbón». - Capitán don Manuel Morales.

Línea de Fernando Póo

Días 16 de Barcelona y 21 de Cádiz, vapor «Alicante». - Capitán don Miguel Corbera.

Línea España New York

Días 15 de Bilbao y 17 de Santander el vapor «Manuel Arnús». - Capitán don Eugenio Ayacind.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. - Precios convencionales por camarotes especiales. - Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. - La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

Agencia en Menorca:

DON JUAN F. TALTAVULL

Infanta, 22. - MAHON.



Con la pluma  
**Ideal WATERMAN**  
se lleva el equipaje más  
útil para salir de viaje.

De venta en Mahón:  
Papelería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe, 17

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

## OFERTA VENTAJOSA

Puede V. adquirir a plazos una preciosa Biblioteca  
125 novelas interesantísimas  
DE 160 A 300 PÁGINAS

**POR 216 PTS.**  
Pagaderas en 18 plazos mensuales de 12'00

Las NOVELAS que ofrecemos son morales y amenas y de autores eminentes

### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Remítase firmado a las Oficinas de la Biblioteca PATRIA,  
Fuencarral, 138. - MADRID

D. \_\_\_\_\_ de profesión \_\_\_\_\_  
domiciliado en \_\_\_\_\_  
provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_  
n.º \_\_\_\_\_ desea adquirir 125 obras de Biblioteca PATRIA por 216 pesetas, pagaderas en 18 plazos mensuales de 12 pesetas.  
Firma, \_\_\_\_\_

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

# IMPRENTA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
Impresión de carteles de espectáculos  
y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

## MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17

Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

# ENCUADERNACIONES

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

# LIBRERIA

Secciones especiales de librería y papelería

# PAPELERIA

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas Watermann y Mont-Blanc